



SLOWAKISCH

Informácia pre užívateľa/návod na použitie s predpismi na montáž, užívanie a údržbu tohoto výrobku

Označenie:	Počet priložených dokumentov:
------------	-------------------------------

Prosíme Vás o zohľadnenie, že súčasťou tejto informácie pre užívateľa/návodu na použitie sú všetky podklady pevne alebo voľne priložené k tejto brožúrke, ako napríklad údajový doklad výrobku, plány napojenia, predpisy montáže, užívania a údržby, potvrdenia konformity, povolenie typu montáže atď.

Všetky tieto podklady obsahujú dôležité a cenné pokyny pre účelové použitie našich produktov, údaje bezpečnostných dát tovaru, dôležité bezpečnostné pokyny, bezpečnostné predpisy atď. Z tohto dôvodu sa majú prečítať a dodržiavať! V nich uvedené údaje sa majú bezpodmienečne dodržať.

Táto užívateľská informácia/návod na použitie sa má montérovi/inštalatérovi/užívateľovi/servisnému personálu našich produktov bezpodmienečne vydať!

Všetky doklady sa majú dbanlivo a ochranné uložiť, aby sa v prípade potreby kedykoľvek mohli použiť k poradenstvu!

Ak týmto vysvetleniam v tejto brožúrke alebo tejto brožúrke priloženým dokladom nerozumiete, ak počet hore uvedených dokladov priložených k tejto brožúrke nesúhlasí alebo ak potrebujete ďalšie exempláre týchto dokumentov, prosíme Vás, naviažte bezpodmienečne s nami kontakt!

Jola Spezialschalter GmbH & Co. KG
Klostergartenstr. 11 • 67466 Lambrecht (Germany)
Tel. +49 6325 188-01 • Fax +49 6325 6396
contact@jola-info.de • www.jola-info.de

Prosíme Vás, z priložených údajov k produktu a ďalších dokladov odoberte bezpodmienečne nasledujúce údaje, nariadenia a zákazy:

1. Popis výrobku
2. Popis príslušenstva k výrobku
3. Popis funkcií výrobku
4. Popis oblasti použitia výrobku
5. Údaje k miestu použitia výrobku
6. Údaje k potrebám miestnosti k montáži, uznávaniu a údržbe výrobku
7. Údaje k prípustným vplyvom okolia, napr. teploty, tlaku, poveternostným podmienkam atď.
8. Údaje k energetickým potrebám
9. Údaje k maximálnej záťaži
10. Údaje k montáži, užívaniu a údržbe výrobkov
11. Stanovené a predpísané mimoriadne podmienky k prípustnému užívaniu. Takéto mimoriadne podmienky sú napríklad stanovené:
 - pre oblasti s nebezpečím výbuch: v návodoch priložených tejto brožúrke na montáž, užívanie a údržbu
 - pre senzibilné oblasti životného prostredia: v prílohách priložených tejto brožúrke, vo všeobecných stavebne dozorných povoleniach.

Ak sa priložené údajové stránky výrobku alebo iné podklady stratia, alebo nie sú kompletne, podľa počtu strán uvedených na prvej strane tejto brožúrky, alebo nemôžete nájsť údaje k bodom 1-11 alebo ich nerozumiete, musíte nás bezpodmienečne pred zabudovaním/montážou, napojením alebo vzatím výrobku do užívania osloviť, chýbajúce podklady si od nás vyžiadať resp. odstrániť všetky existujúce nejasnosti. Inak sa dostávate do nebezpečia, že tento výrobok používate nesprávne, a prostredníctvom toho nezodpovedne spôsobujete vysoké bezpečnostné riziko vlastnej osobe, iným osobám, majetku alebo životnému prostrediu.

Prosíme Vás, zásadne zohľadnite bezpodmienečne nasledovné:

1. Všetky zariadenia smie zapojiť a vziať do užívania, prevádzkať údržbu a výmenu len zodpovedajúci, kvalifikovaný elektroinštalačný personál! Bezpodmienečne sa musí zabezpečiť, aby bol elektroinštalačný odborný personál pre jednotlivé mimoriadne oblasti (napr. zariadenia, ktoré vyrábajú, spracovávajú, skladujú, odkladajú, transportujú alebo odvádzajú škodlivé látky vôd, oblasti nebezpečia výbuchu atď.) zodpovedne dodatočne kvalifikovaný.

Pri nejasnostiach užívateľa našich výrobkov o patrične potrebných kvalifikáciách odborného personálu je nutné sa informovať pri živnostenskom úrade alebo inom príslušnom úrade.

2. V každom prípade musí odborník pred zabudovaním/montážou, inštaláciou/zapojením, údržbou alebo vybudovaním postupovať podľa elektrických bezpečnostných pravidiel:

- Zariadenie vypnúť od napätia!
- Zariadenie zabezpečiť proti opätovnému zapnutiu!
- Zistenie odpojenia od napätia!
- Uzemniť a skratovať!
- Susedné, pod elektrickým prúdom stojacie časti zákryť alebo prehradiť!
- Pripojovacie a signálne vedenia sa majú tak inštalovať, aby indukívne a kapacitárne rušenie odrazu cudzím signálom nespôsobovalo ovplyvnenie automatických funkcií!
- Zariadenia automatickej techniky a ich obsluhujúce elementy sa majú tak zabudovať, aby sa chránili pred neúmyselným manipulovaním.
- Pri 24 voltovom napojení je potrebné dávať pozor na bezpečné elektrické odpojenie malého napätia. Používať len podľa EN (Európska norma) 61558-2-6 (resp. nasledujúcich noriem) vyrobené sieťové prístroje. Celková inštalácia sa musí previesť podľa DIN (Nemecká priemyselná norma) VDE (Zväz elektrotechniky, elektroniky, informačnej techniky) 0100 časť 410 (resp. nasledujúcim normám).
- Zariadenia-Núdzového-Vypnutia podľa IEC (Medzinárodná elektrotechnická komisia)/EN 60204-1 (resp. nasledujúcim normám) musia ostať účinné pri každom druhu užívania automatického zariadenia. Odistenie zariadenia-núdzového-vypnutia nesmie

spôsobiť žiaden nekontrolovaný alebo nedefinovaný opätovný štart!

- Zabezpečiť sa majú opatrenia, aby mohol prerušený program pri znížení napätia a výpadku znovu poriadne pokračovať. Pritom nesmie ani krátkodobo dôjsť k nebezpečným užívacím stavom. Prípadne je potrebné donútiť núdzové vypnutie!

Ak sa nedodržia tieto bezpečnostné pravidlá, môže dôjsť k ťažkým zraneniam, usmrcujúcim dôsledkom a/alebo ťažkým škodám na majetku a životnom prostredí.

3. Pri svojej činnosti musí odborník zohľadniť platné normy, smernice a predpisy k zabráneniu úrazov, jedno či sú medzinárodného, národného alebo oblastného pôvodu. Predovšetkým sa musia dodržať všetky bezpečnosti týkajúce sa noriem, smerníc a predpisov.
4. Meracie, riadiace, kontrolné a bezpečnostné zariadenia každého druhu – a tým aj tie naše – môžu prostredníctvom akýchkoľvek vplyvov vypadnúť alebo sa neúmyselne zapnúť a tým spustiť nekontrolovanú prevádzku. Takéto nebezpečné udalosti môžu viesť k usmrcujúcim alebo ťažkým zraneniam, k vysokým majetkovým škodám a veľkým škodám na životnom prostredí.

Dbajte preto zodpovedane Vaším špeciálnym prípadom zodpovedajúcim použitiam na núdzovú vypínaciu funkciu, redundantne bezpečnostné zariadenia mechanického, elektrického alebo elektronického druhu resp. na to, že bezpečnostné zariadenia sú nezávislé, a v prípade výpadu primárnych zariadení alebo systémov by boli schopné zabrániť škodám.

5. **Špeciálny predpis na používanie plávajúcich vypínačov a ponorných sond s montovanými plávajúcimi vypínačmi:**

Pri použití plávajúcich vypínačov resp. ponorných sond s montovanými plávajúcimi vypínačmi s napätím, ktoré nie je malé ochranné napätie (SELV) zodpovedajúce použitiu v zmysle platných noriem, sa musí nádrž resp. tekutina napojiť na príslušné uzemnenie (PE). Dodatočne sa musia podľa použitia zabudovať patričné ochranné spínače chybného prúdu (FI). Alternatívne pozostáva možnosť plávajúce vypínače resp. ponorné sondy s montovanými plávajúcimi vypínačmi s ochranným malým napätím (SELV) používať v súlade platnej normy.